

Международный издательский центр  
ЭТНОСОЦИУМ

# Этносоциум

## и межнациональная культура

№ 11 (113)

Решением Президиума ВАК Министерства образования и науки России журнал «Этносоциум и межнациональная культура» включен в перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени доктора и кандидата наук

*Этносоциум (многонациональное общество) – это политика, экономика и право.*

Миссия журнала – поддержка и развитие культуры научных исследований в сфере политики, политологии, экономики и права, в том числе посредством распространения знаний в области разработки стратегий инновационного развития, а также создание профессионального форума обсуждения тенденций и политики в сфере науки, технологий и инноваций.

Москва  
Этносоциум 2017

## **СОВЕТ ПО МЕЖНАЦИОНАЛЬНЫМ ОТНОШЕНИЯМ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РФ**

<b>Премия Президента</b>	
<b>за вклад в укрепление единства российской нации.....</b>	<b>11</b>
<b>Кондрашихин А.Б.</b> Финансовое стимулирование научного творчества молодежи: опыт Севастополя.....	14
<b>Нестерчук О.А., Романова Д.Ю.</b> Свобода совести и вероисповедания как проблемное поле религиозного и политического процессов.....	21

### **ПОЛИТИКА, ЭКОНОМИКА, ПРАВО: АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОГО ОБЩЕСТВА**

<b>Болтенкова Л.Ф.</b> Какое славянское племя первым назвало себя Русью и что из этого следует?.....	30
<b>Рябова Е.И.</b> Территория русских княжеств и современное значение этого вопроса.....	42
<b>Долженко А.С., Мурашко С.Ф., Рудакова С.В.</b> Медиатекст как результат текстовой деятельности на русском и иностранном языках в не языковом вузе.....	52
<b>Прыткова Ю.И.</b> Реализация государственной программы по оказанию содействия добровольному переселению в Российскую Федерацию соотечественников, проживающих за рубежом и ее результаты на примере Липецкой области.....	56
<b>Шемякина О.Д.</b> Крестьянская культурная традиция в России (опыт изучения).....	68

### **ПОЛИТИКА, ЭКОНОМИКА, ПРАВО: РЕГИОНАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ**

<b>Шахов Ш.К.</b> Российское образование на путях реформирования....	81
<b>Кулябцева В.Н., Семёнова А.Н., Казиева М.Х., Узденова Б.Х.</b> Роль информационно-коммуникационных технологий в современных условиях развития гражданского общества.....	94

<b>Байраковская Т.Р.</b> Современные тенденции развития гендерного пространства в республиках Северного Кавказа. Сопоставительный анализ.....	99
<b>Юрченко И.В., Донцова М.В., Юрченко В.М., Юрченко Н.Н.</b> Конфликтологическая характеристика этнополитической ситуации в Краснодарском крае и Республике Адыгея.....	107

## **МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ: ПОЛИТИКА, ЭКОНОМИКА, ПРАВО**

<b>Черевко К.Е.</b> Декрет о мире и колониальные и тайные договоры: договор об уступке Соединённым Штатам Америки колоний в Русской Америке в 1867 г. и его правовая ущербность.....	132
<b>Шахгельдиев Эдъдар</b> Азербайджан: высшее образование и миграция студентов за рубеж.....	140
<b>Бабаин А.В.</b> Проблема пограничного урегулирования Республики Таджикистан со странами соседями как фактор радикализации населения.....	150
<b>Вознесенский И.С.</b> Студенческий клуб: опыт организации клуба тайм-менеджмента.....	160
<b>Терновая Л.О.</b> От космопоэтических мечтаний и геокосмополитическим проектам.....	169

## **РЕЦЕНЗИЯ**

<b>Вражнова М.Н.</b> Секреты персонального управления.....	178
<b>Аннотации</b> .....	181
<b>Авторы</b> .....	189
<b>Требования к материалам, представляемым в международное издательство «Этносоциум»</b> .....	193

**Долгенко А.Н.**

*Доктор филологических наук,  
заведующий кафедрой русского и иностранных языков  
Московской академии Следственного комитета Российской Федерации.*

**Мурашко С.Ф.**

*Кандидат психологических наук, доцент,  
профессор кафедры русского и иностранных языков  
Московской академии Следственного комитета Российской Федерации.*

**Рудакова С.В.**

*Кандидат психологических наук,  
доцент кафедры русского и иностранных языков  
Московской академии Следственного комитета Российской Федерации.*

**Медиатекст как результат  
текстовой деятельности на русском  
и иностранном языках в не языковом вузе**

Термин медиатекст, возникший в 90-х годах 20-го века в англоязычной научной литературе сегодня используется в исследованиях, посвящённых массовым коммуникациям. Зарубежные специалисты (А. Белл, Ван Дейк Т.А., М. Монтгомери, Н. Фейерклаф, Р. Фаулер) изучали и функционально-стилевые особенности языка СМИ, и типологию медиатекстов, и лингвомедийные технологии. А затем органично соединилась с отечественной традицией изучения публицистического стиля, психологии массовой коммуникации, текстопорождения и языка СМИ, представленной А.А. Леонтьевым, Т.М. Дридзе, С.И. Бернштейном, А.Н. Васильевой, Д.Н. Шмелёвым, В.Г. Костомаровым, Ю.В. Рож-дественским, Я.Н. Засурским, Г. Я. Солганика, Н. Н. Кохтева и др.

Т.Г. Добросклонская предложила объединить исследования подобного рода в особую дисциплину «медиалингвистику», рамки которой обеспечивают системный научный подход к изучению языка СМИ, а также позволяют выделить в качестве основной категории анализа медиатекст [7].

Отношение к медиатексту, понимание медиатекста для общества на ступени цивилизации есть нечто универсальное и повседневное. Поэ-

тому медиатекст становится объяснением отношения человека к миру вообще, сводит неизвестное к известному. Медиатекст стремится превратиться в отдельное «большое слово» с общим единым значением. Как феномен культуры медиатекст существует в знаковой форме и имеет значение. Основная функция медиатекста – быть средством массовой коммуникации.

Оперируя с медиатекстами по нормам коммуникации, присущим определенной культуре, субъект присваивает этот опыт, внедряет его в собственное сознание. Тем самым он понимает медиатекст. Понять медиатекст означает некоторым образом включить его в мир собственной личности, взаимодействовать с ним. Понимание выражает отношение субъекта к медиатексту. В процессах общения медиатекст функционирует как целостная единица, служащая возможным средством достижения некоторой цели.

«Медиатекст можно определить как динамическую сложную единицу высшего порядка, посредством которой осуществляется речевое общение в сфере массовых коммуникаций» цитата Н.А. Кузьминой [7, с. 13].

Таким образом, термин медиатекст является гиперонимом (словом с более широким значением, выражающим общее, родовое понятие) ряда предшествующих терминов: журналистский текст, PR-текст, публицистический текст, газетный текст, теле- и радиотекст, рекламный текст, текст Интернет-СМИ и т. д.

Из вышеперечисленного мы видим, что в основе всего – понятие текст (лат. *texus* – ткань, сплетение, соединение) и оно определяется как единство содержания и чувственно воспринимаемой формы, гармоничное целое, все элементы которого оказывают существенное воздействие на достигаемый коммуникативный эффект. Так, по одному из определений, текст – «это целостная единица речевой коммуникации, состоящая из коммуникативных элементов (высказываний), функционально и тематически объединенных в завершенную содержательную иерархическую структуру и организованных общим замыслом (коммуникативной интенцией)» [4, с. 18].

Можно выделить следующие характеристики текста как результата текстовой деятельности:

- порождение текста всегда социально и ситуативно (контекстно) обусловлено;
- текст это реализация речевой функции; целостное речевое произведение, стремящееся «превратиться в отдельное «большое слово» с общим единым значением» [1, с. 134];

- высказывание или набор высказываний становится текстом только при возникновении понимания в процессе коммуникации;
- возникая из потребностей профессиональной деятельности, тексты, в свою очередь, влияют на ее эффективность;
- текстовая деятельность требует от участников коммуникации особых способностей и умений, которые обозначаются термином лингвосоциопсихологические. [6]

Объектом лингвосоциопсихологических исследований, таким образом, становится текстовая деятельность как подсистема человеческой деятельности. Лингвосоциопсихология изучает место текстовой деятельности среди прочих видов общественной деятельности; роль и место текстов при обмене всеми видами деятельности, пути и механизмы внедрения продуктов знаково-мыслительной деятельности в общественную практику, в культуру и общественное сознание [3].

Лингвосоциопсихологические входят как составная часть в структуру способностей человека и являются способностями к построению ситуативно (контекстно) адекватных текстов, обеспечивающих релевантное общение.

Релевантным (англ. relevant существенный, уместный, относящейся к делу) мы называем общение, в котором наблюдается смысловое соответствие между информационным запросом и полученным сообщением и которое приводит к формированию у субъектов общения единого понятийного поля, обеспечивающего эффективную совместную деятельность. Релевантным профессиональное общение может быть только в том случае, если у субъектов деятельности в полной мере развиты лингвосоциопсихологические способности.

Так как способность квалифицирует личность как субъект деятельности [5], развивая лингвосоциопсихологические способности, мы ставим их в позицию субъекта текстовой деятельности.

На наш взгляд, процесс формирования медиаграмотности при работе с медиатекстом должен строиться с учетом особенностей развития лингвосоциопсихологических способностей.

Формирование медиаграмотности и есть основная цель и результат медиаобразования. На основе анализа и сопоставления различных подходов к рассмотрению данного понятия (В.В. Гура, А.А. Журин, А.В. Федоров, А.В. Шариков, D. Buckingham, R. Hobbs, P. Messaris, E. Thoman и др.), медиаграмотность определяется как способность адекватно взаимодействовать с потоками медиаинформации в глобальном информационном пространстве: осуществлять поиск, анализировать,

критически оценивать и создавать медиатексты, распространяемые с помощью различных средств массовой информации и коммуникации, во всем разнообразии их форм [8: 487].

Вопросы формирования медиаграмотности имеют особое значение для системы высшего языкового образования, так как тексты иноязычных средств массовой информации (СМИ) интенсивно используются в процессе подготовки специалистов в области иностранных языков. Они рассматриваются как аутентичный источник актуальной информации лингвистического, социокультурного, лингвострановедческого и иного характера, которая неизменно вызывает живой интерес субъектов обучения, обеспечивая тем самым высокий уровень мотивации и включенности обучаемых в процесс учебного взаимодействия.

### **Список литературы:**

1. Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. Изд. 4-е, стереотипное. М: КомКнига, 2006. 144 с.
2. Добросклонская Т.Г. Медиалингвистика: системный подход к изучению языка СМИ (Современная английская медиаречь). – М.: Флинта: Наука, 2008. – 263 с. См. также URL: <http://www.twirpx.com> (дата обращения: 7.07.2011).
3. Зарецкая Е.Н. Риторика: Теория и практика речевой коммуникации. 2-е изд. – М.: Дело, 1999. 381с.
4. Лотман Ю.М. Структура художественного текста. // Лотман Ю.М. Избранные статьи: в 3-х томах. — Таллинн: Александра, 1992. — Т. 1. Статьи по семиотике и типологии культуры. С. 32-75.
5. Рубинштейн С.П. Основы общей психологии. СПб., 1999. 720 с.
6. Рудакова С.В. Развитие лингвосоциопсихологических способностей государственных служащих в процессе повышения их квалификации: дисс... канд.психол.н., РАГС. - М., 2003. 16 с.
7. Современный медиатекст: учебное пособие / отв. ред. Н.А. Кузьмина. – Омск, 2011. 414 с.
8. Федоров А.В. Медиаобразование: История, теория и методика. – Ростов-на-Дону: Изд-во ЦВВР, 2001. 708 с.
9. Чичерина Н.В. Методы проблемно-проектного обучения с опорой на медиатексты // Homo Loquens: актуальные вопросы лингвистики и методики преподавания иностранных языков: сб. науч. статей. Вып. 4. Под ред. И. Ю. Щемелевой; Санкт-Петербургский филиал НИУ ВШЭ. — Санкт-Петербург, 2012. С. 485-493.
10. Шадриков В.Д. Способности человека. Москва-Воронеж, 1997. 288 с.

### **Bibliography**

1. Galperin IR Text as an object of linguistic research. Ed. 4-th, stereotyped. M: KomKniga, 2006. 144 p.
2. Dobrosklonskaya TG Medialinguistics: a systemic approach to the study of the language of the media (The Modern English Media Report). - Moscow: Flint: Science, 2008. - 263 p. Cm. also URL: <http://www.twirpx.com> (07/07/2011).
3. Zaretskaya E.N. Rhetoric: Theory and practice of verbal communication. 2 nd ed. - Moscow: The Case, 1999. 381 p.
4. Lotman Yu.M. Structure of the literary text. // Lotman Yu.M. Selected articles: in 3 volumes. - Tallinn: Alexandra, 1992. Vol. 1. Articles on semiotics and the typology of culture. P. 32-75.
5. Rubinshtein S.P. Fundamentals of general psychology. St. Petersburg, 1999. 720 p.
6. Rudakova S.V. Development lingvosotsiopsichologicheskikh abilities of civil servants in the process of increasing their kvalipikitsii: diss ... kand.piol.n., RAGS. - M., 2003. 16 p.
7. Contemporary Media Text: textbook / отв. Ed. ON. Kuzmina. - Omsk, 2011. 414 p.
8. Fedorov A.V. Media Education: History, Theory and Methodology. - Rostov-on-Don: Publishing House of the Central Executive Committee, 2001. 708 p.
9. Chicherina N.V. Methods of problem-project training with support on media texts // Homo Loquens: actual questions of linguistics and methods of teaching foreign languages: cb. sci. articles. Issue. 4. Ed. I. Yu. Schemel; St. Petersburg branch of the Higher School of Economics. - St. Petersburg, 2012. P. 485-493.
10. Shadrikov V.D. Abilities of man. Moscow-Voronezh, 1997. 288 p.